

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 69 (1982)
Heft: 5: Neue Tendenzen in den USA

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rutz

frei- stehende Stahl- kamine

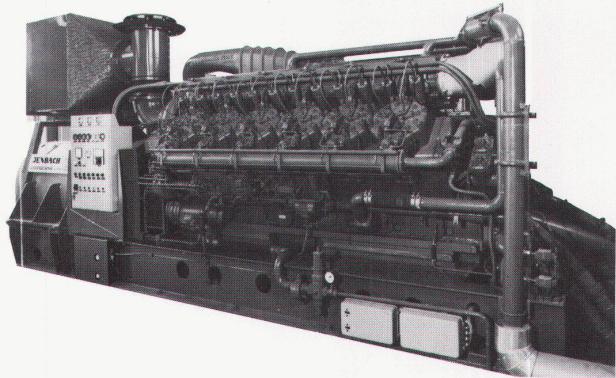
aus doppel-
wandigem
Chromnickel-
stahl,
geschweißt,
EMPA-
geprüft.

Rutz Kaminbau AG
Postfach
8153 Rümlang, Wibachstr. 3,

T. 01-817 13 11

JENBACHER GASMOTOREN UND BLOCKHEIZKRAFTWERKE. VON ALFA.

Blockheizkraftwerke, besser bekannt unter dem Begriff Kraft-Wärme-Kopplung, eine Technologie, die Zukunft hat. Überall dort einsetzbar, wo Wärme und Kraft gleichzeitig verwendet werden können. So kann im praktischen Betrieb ein Wirkungsgrad bis zu 90% erreicht werden. Das ist eine effektive Ersparnis der Energiekosten.



ALFA

ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

Lee 464 016 82



Zentrum Seestrasse Pfäffikon ZH

SUCOFLEX-PVC **Dichtungsbahnen**
HUBER+SUHNER AG

Geschäftsbereich Kautschuk, 8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 950 40 20



Betriebsgebäude PTT Solothurn

DILATEC **Fugendicht-System**
HUBER+SUHNER AG

Geschäftsbereich Kautschuk, 8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 950 40 20



WPM.



Jetzt können Sie auf dem Wasser gehen!

- Unübertroffene Energie-Einsparung und Raum-Gewinn zugleich: die begeh- und «betanzbare» Schwimmbad-Abdeckung – automatisch hebt sich der Deckel zum Schwimmen, automatisch senkt er sich... zum Spielen, Tanzen, Wohnen.

ARIZONA POOL 4222 ZWINGEN

ARIZONA POOL Nr1 im Schwimmbad-Bau!

BON

für «Wie man in einer (auch kleinsten) Schwimmhalle zugleich wohnen, basteln und tanzen kann»

An: ARIZONA POOL, 4222 ZWINGEN

Vorn., Name _____

Str., Nr. _____

Plz, Ort: _____

WG

Sicher
ganz sicher
am sichersten
Cerberus

Für Unternehmer, die bei der Sicherung ihres Betriebes auf Nummer Sicher gehen wollen, ist Cerberus der richtige Partner. Denn Cerberus bietet nicht nur wirkungsvolle Schutzkonzepte gegen Brand und Kriminalität, sondern stellt auch selbst einen wesentlichen Sicherheitsfaktor für ihre Geschäftspartner dar. Cerberus ist als Branchenleader seit 40 Jahren im Bereich der Sicherheitselektronik

tätig, und seit Jahrzehnten betrachten wir es als unsere Pflicht, nur Spitzenprodukte in zukunftsgerichteter Technik anzubieten. Da wir uns ausschliesslich auf das Gebiet der Sicherheit beschränken, ist es uns eine unumgängliche Verpflichtung – auch in Beratung und Service absolute Spitzenleistungen zu erbringen. Für unsere Kunden bedeutet dies Sicherheit in jeder Beziehung – auch für die Zukunft.



Cerberus AG

Männedorf	01/922	61	11	
Bern	031/	24	22	12
Lugano	091/	51	69	58
Utrry	021/	39	52	11
Pratteln	061/	81	77	81
St. Gallen	071/	31	38	61

Sicherheits-Systeme gegen Brand und Kriminalität

FIXIT-THERM: Ein Wärmedämmssystem mit überzeugenden Vorteilen!

Diffusionsoffener Aufbau garantiert Kondensationsfreiheit und damit auch grosse Zeiteinsparung, weil FIXIT-Therm unabhängig von der Bauaustrocknung in den Baufortschritt eingeplant werden kann.

Optimale Wärmedämmung erreichen Sie je nach Wandaufbau schon mit einer Auftragsstärke von 6-8 cm.

Nahtlos Energiesparen, weil Sie mit Fixit-Therm naht- und fugenlos arbeiten. Wärmebrücken als Energiefresser werden vermieden.

Mineralische Bindemittelbasis gewährleistet eine problemlose Applikation und eine gute Widerstandskraft gegen mechanische Beschädigungen.



FIXIT-THERM Info Coupon

Einsenden an Haniel Baustoffe AG,
Postfach, 4002 Basel

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____



**«FIXIT-THERM,
da läuft es einem
nie mehr kalt
den Rücken
hinunter!»**

FIXIT
Damit es haut mit der Haushaut

HANIEL Baustoffe AG
St. Alban-Anlage 38, 4002 Basel
Beratung und Verkauf Weizach
Telefon 01/858 26 61

Fachmesse

Sicherheit 82

4. Internationale Fachmesse für Sicherheit vom 8.-12. Juni 1982. Veranstalter: Arbeitsgemeinschaft für Fachmessen AG Zürich, Züspä-Messegelände. Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag 9.00-18.00 h, Freitag 9.00-19.00 h, Samstag 9.00-17.00 h. Informationstagungen während der Fachmesse mit kompetenten Referenten. Die Beratungsstelle für Verbrechensverhütung der Polizei, der Brandverhütungsdienst BVD und die Feuerwehr der Stadt Zürich sind mit eigenen Informationsständen vertreten.

Was bietet Ihnen diese Messe?

Um die Frage sachgemäß zu beantworten, braucht man sich nur den realen Hintergrund vorzustellen, der den Sicherheitsaspekten ihren Sinn und Wert gibt. Auch wenn nicht alle Kreise gleichermassen mit dem Thema Sicherheit konfrontiert werden – mindestens indirekt kann sich heute niemand mehr distanzieren. Wer indessen mit Sicherheitsfragen beruflich zu tun hat – oder wer sich persönlich oder auftragsmässig um Schutz und Sicherheit kümmert, ist darauf angewiesen, über den Stand der Dinge richtig informiert zu sein.

Die Statistik der Raub- und Überfallkriminalität zeigt leider eine ansteigende Kurve, auch in unserem Land. Schützenswerte Güter unbeschadet zu erhalten, ist eine aktuelle Aufgabe, die mehr und mehr an Bedeutung gewinnt, je grösser die Gefährdung wird. Darunter sind aber nicht nur Einbruch, Diebstahl, Raub, Überfall und andere kriminelle Delikte zu verstehen. Auch Brände und andere, vorab technisch bedingte Pannen oder Unglücksfälle gehören zum Gefahrenkreis, mit dem es sich auseinanderzusetzen gilt.

Hier liegt die eigentliche Aufgabe der Fachmesse Sicherheit 82 – denn Informationsfluss, Austausch fundierter Erfahrungen sowie Koordination im Hinblick auf das allgemeine hohe Ziel lassen sich kaum besser verwirklichen als im direkten Kontakt – im Fachgespräch, bei praktischen Demonstrationen, im Produkte- und Systemvergleich, in der konkreten Nutzungsmöglichkeit der Informationssumme.

Genau dieses verbindende, umfassende und kompetente Umfeld ist es, das allen Interessierten erlaubt, auf spezifische Probleme eine

sachgerechte Antwort zu finden oder diese im vertieften Kontakt zu erarbeiten. Die übergeordnete Zielsetzung der Fachmesse hat dazu geführt, dass die Beratungsstelle für Verbrechensverhütung der Polizei, der Brandverhütungsdienst BVD sowie die Berufsfeuerwehr der Stadt Zürich mit eigenen Informationsständen vertreten sind. So entspricht das Angebot der Sicherheit 82 jener informativen Breite, die dem ernsten Thema in jeder Beziehung angemessen ist.

Themenkreise

Nach Sicherheitsgütern geordnet: Sicherheit für Leib und Leben; Sicherheit für Grundbesitz (Privathäuser, Geschäftshäuser, Banken, Hotels, Fabrikationshallen, Werkstätten, Lager, Kraftwerke, öffentliche Gebäude aller Art); Sicherheit für Sachgüter aller Art (historische Werte, Kunst- und Wertgegenstände, Materialbestände, Produktionen, Anlagen, Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge, Energie usw.); Sicherheit für Kommunikation und Transport (Leitungen, Verteilernetze, Transportanlagen usw.); Sicherheit für Dokumente (Archiv, Akten, Pläne, Rezepte usw.); Sicherheit für Werte und Ordnungen anderer Art.

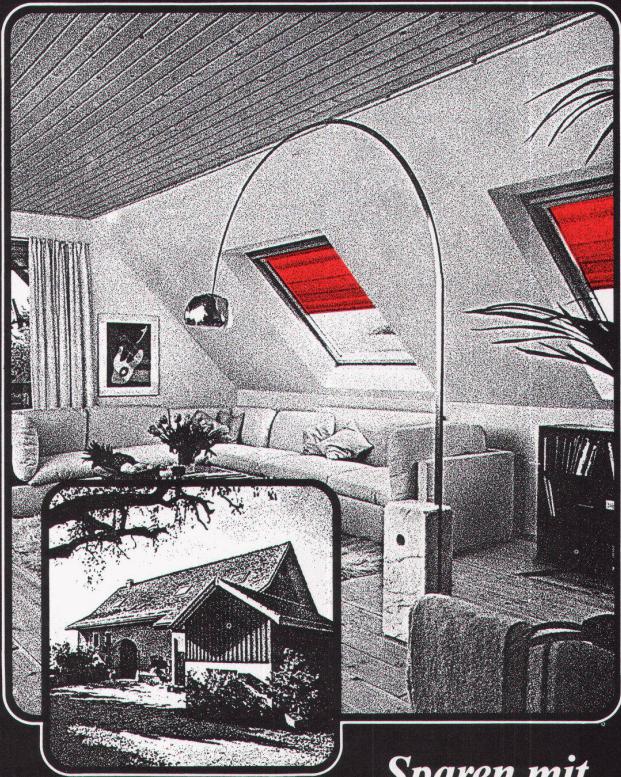
Nach Sicherheitstechniken geordnet: mechanische Sicherungen; elektrische/elektronische Sicherungen; andere Sicherungen; kombinierte Sicherungen.

Nach Sicherheitsmitteln geordnet (nur 10 Beispiele aus einigen hundert): akustische Signaleinrichtungen, Archivtüren, Ausweissysteme, Dokumentenfördersysteme, drahtlose Alarmsysteme, Falschgeldkontrollgeräte, Fernsehmonitore, Feuermeldeeinrichtungen, Haftmagnete, kugelsichere Westen usw., usw.

Nach Gefährdungen geordnet: Diebstahl, Einbruch, Raub, Überfall, Entführung, Angriffe auf das Leben, Terrorismus, Brandstiftung, Zerstörung, Sabotage, Fälschung, Manipulation von Kontrollenrichtungen, Wirtschaftsspionage, Fahrlässigkeit, technisch-organisatorische Mängel.

Cerberus:
200 m² Sicherheit an der Sicherheit 82

Auf einer Fläche von rund 200 m² gewährt die Cerberus den Besuchern der Ausstellung Sicherheit 82 (Zürich 8.-12.6.82) auf Stand 229 in Halle 2 Einblick in ihre Tätigkeit auf



Sparen mit VELUX - Dachflächenfenstern Mit weniger Geld - mehr Licht.

VELUX-Dachflächenfenster sind 2- bis 3mal günstiger als herkömmliche Lukarnen und spenden bedeutend mehr Licht.

Heizkosten-Einsparung

VELUX-Dachflächenfenster Typ GGLT sind mit einer 3-schichtigen Isolierglasscheibe ausgestattet. Die verbesserte Isolation senkt den Energieverbrauch beträchtlich.

VELUX bringt mit zusätzlichem Komfort mehr Atmosphäre unters Dach

Das nordische Kiefernholz der VELUX-Dachflächenfenster gibt jedem Raum eine heimelige Ambiance.

VELUX bietet eine vielfarbige Kollektion passender Sonnenschutz-Artikel, die vor zuviel Sonne schützen und Schatten spenden.

VELUX
Dachflächenfenster

Einsenden an: VELUX (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 7, 4632 Trimbach, Tel. 062/226151
Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich
 die VELUX-Dokumentation «Dachflächenfenster»
 den VELUX-Prospekt «Rollovorhänge»
 Name: _____
 Strasse: _____